

Bei Umzug Anschriftenberichtigungskarte!

Augsburg International, Postfach 220101, 86181 Augsburg

Augsburg, den 13.03.2011

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit diesem **ersten Rundschreiben des Jahres 2011** lade ich Sie herzlich zu unseren nächsten Veranstaltungen ein. Nach dem Vortragsabend zur Mongolei mit S.E. dem Botschafter der Mongolei in Deutschland, Baldorj Davaadorj, am 01. Februar und dem Internationalen Kochabend „Portugal“ am 28. Februar erwartet Sie wieder eine Vielzahl von Veranstaltungen und Begegnungen.

✓ **Stadtführung „Augsburg: Ein Knotenpunkt im Welthandel“, 27. März 2011**

Welche internationalen Beziehungen hatte Augsburg zu Zeiten der Fugger und Welser? Möchten Sie wissen, was Vasco da Gama, Magellan und Kolumbus mit Augsburg zu tun haben? Welche Rolle spielte der in Augsburg geborene Ferdinand Cron? 2011 jährt sich der Todestag des Augsburger Großkaufmanns und Patriziers Bartholomäus Welser V. zum 450. Mal: Wir begeben uns aus diesem Anlass bei einer Führung durch Heike Abend-Sadeh auf die Spuren der alten Augsburger Kaufmannsfamilien und ihrer internationalen Verflechtungen.

Treffpunkt: Fischmarkt (kleiner Platz zwischen dem Augsburger Rathaus und dem Perlachturm), 11.00 Uhr.

Ausblick für Herbst 2011: Bürgerdelegation in die Augsburger Partnerstadt Liberec/Reichenberg, 30. September bis 03. Oktober 2011

Wir planen für Herbst 2011 einen Besuch in der Augsburger Partnerstadt Liberec/Reichenberg in der Tschechischen Republik. Geplant ist, Freitag am Nachmittag mit dem Bus in Augsburg abzufahren. Samstag und Sonntag werden Liberec/Reichenberg und die Umgebung besichtigt und stehen Begegnungen mit den Bürgern unserer Partnerstadt auf dem Programm. Montagmittag (Feiertag) steht die Rückfahrt nach Augsburg an. Diese Reise wird nur bei entsprechender Beteiligung zustande kommen. Wenn Sie sich vorstellen können, an dieser Bürgerdelegation teilzunehmen, bitten wir Sie um eine – noch unverbindliche – Rückmeldung in den nächsten Wochen. Über die weiteren Details (Kosten, Unterbringung usw.) werden wir Sie dann zeitnah informieren.

Augsburg International e.V.
Präsident: Dr. Christian Ruck MdB
Geschäftsführer: Matthias Fink
Vereinsregister-Nr: 1826

Postfach 22 01 01
D - 86181 Augsburg
Telefon: (*49) 0821 9987139
Telefax: (*49) 0821 9987169
E-Mail: ai@augzburg-international.de
Internet: www.augszburg-international.de

Bankverbindung:
Stadtsparkasse Augsburg
BLZ: 720 500 00
Konto: 025254

✓ **Abendessen mit einer Besuchergruppe aus der Augsburger Partnerstadt Bourges/Frankreich, 03. April 2011**

Die Augsburger Frühjahrsausstellung afa hat für 2011 Frankreich zum Gastland bestimmt. Aus diesem Anlass ist eine größere Gruppe von Unternehmern aus der Augsburger Partnerstadt Bourges mit Ständen auf der Messe vertreten. Wir laden die Besuchergruppe aus Bourges zu einer Begegnung mit gemeinsamem Abendessen ein.

Wir freuen uns sehr darauf, mit möglichst vielen Mitgliedern von Augsburg International diesen Abend mit unseren französischen Gästen zu verbringen.

Kosten: Unsere Gäste aus Bourges werden selbstverständlich von Augsburg International eingeladen. Alle weiteren Teilnehmer des Abends müssen wir bitten, ihren Verzehr selbst zu bezahlen.

Anmeldung: Bitte melden Sie sich bis zum 28. März bei unserem Geschäftsführer per Email oder über eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter an.

Ort: Gasthaus König von Flandern, Karolinenstraße 12, 86150 Augsburg, 19.30 Uhr.

✓ **Internationaler Kochabend „USA“, 04. April 2011**

Wir setzen die Reihe unserer Internationalen Kochabende fort und führen wiederum in die Küche anderer Länder ein. Heute werden wir unter Anleitung von Lee Fischer Köstlichkeiten aus den Vereinigten Staaten zubereiten.

Die Kosten für die Lebensmittel werden unter den Teilnehmern aufgeteilt, die Miete der Lehrküche übernimmt Augsburg International.

Wir bitten wie gehabt um **Anmeldung** bei Barbara Kächele unter Tel. 0821-2622490 (ggf. auf Anrufbeantworter) oder per Email: barbara.kaechele@t-online.de.

Ort: Lehrküche des Hausfrauenbundes am Moritzplatz, 18.00 bis 21.00 Uhr.

✓ **Besuch einer Bürgerdelegation aus unserer Partnerstadt Inverness/Schottland, 11. – 16. Mai 2011**

Auf Einladung von Augsburg International besucht eine Bürgerdelegation (25 Personen) aus unserer Partnerstadt Inverness/Schottland die Stadt Augsburg.

Augsburg International stellt ein Besichtigungsprogramm für unsere Gäste zusammen. Damit sich Bürger aus Augsburg und aus Inverness gegenseitig intensiv kennen lernen können, möchten wir unsere Gäste in Gastfamilien unterbringen. Können Sie sich vorstellen, eine Person, oder vielleicht ein (Ehe-)paar, für fünf Nächte bei sich zu Hause aufzunehmen? **Dann melden Sie sich bitte möglichst bald bei unserem Geschäftsführer.** Wir freuen uns sehr auf eine rege Beteiligung der Mitglieder von Augsburg International!

Aus Anlass des 60. Deutschen Mozartfests in Augsburg, das zur selben Zeit stattfindet, durchzieht das Thema Mozart die Besuchstage. Anbei finden Sie das geplante Besuchsprogramm für unsere Gäste.

✓ **Bayerisch-Schottischer Abend, 15. Mai 2011**

Als krönenden Abschluss des Aufenthalts der Bürgerdelegation aus Inverness bei uns in Augsburg organisieren wir einen Bayerisch-Schottischen Abend. Dabei haben Sie die Gelegenheit, sich mit unseren schottischen Gästen auszutauschen und bei einem gemeinsamen Abendessen (Reichhaltiges Buffet mit einer Vielzahl von bayerisch-schwäbischen Spezialitäten) einen fröhlichen Abend zu verbringen. Auch für die musikalische und kulturelle Umrahmung ist gesorgt: Der **Augsburger Geschlechtertanz** wird vorgeführt und nimmt uns mit in das goldene Zeitalter der Renaissance auf einen Ball der großen Augsburger Patrizierfamilien. Daneben begleiten Jürgen vom Hoff und seine Kapelle den Abend musikalisch mit Akkordeon, Gitarre und Gesang und spielen zum Tanz auf.

Kosten: Unsere schottischen Gäste werden selbstverständlich von Augsburg International eingeladen. Alle weiteren Teilnehmer des Bayerisch-Schottischen Abends müssen wir bitten, ihren Verzehr selbst zu bezahlen: Für das Buffet haben wir eine Pauschale von € 18,00 pro Person ausgehandelt, dazu kommen die Getränke nach individuellem Verbrauch.

Anmeldung: Bitte melden Sie sich bis zum 06. Mai bei unserem Geschäftsführer per Email oder über eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter an.

Ort: Restaurant Kussmühle, Pappelweg 14, 86316 Friedberg, 18.00 Uhr.
Das Restaurant befindet sich in der Nähe des Friedberger Baggersees: Die Friedberger Straße stadtauswärts fahren, auf Höhe des Möbelhauses Segmüller links in die Seestraße abbiegen, dann nach weiteren 500 Metern rechts in den Pappelweg einfahren.

✓ **Internationaler Brunch, 28. Mai 2011**

Nach dem großen Erfolg im letzten Jahr lädt Augsburg International Sie auch 2011 wieder zu einem Internationalen Brunch ein! Das Essen wird dabei von allen Gästen gemeinsam gestaltet. Wir stellen uns vor, dass jeder Teilnehmer eine Speise mitbringt und auf das Buffet stellt. An diesem großen Buffet bedienen sich dann alle Teilnehmer und können dabei kulinarisch in alle vier Ecken der Welt reisen.

Die Reise um die Welt soll auch musikalisch gestaltet werden: Wir freuen uns auf Ihre Beiträge auf einem Instrument oder in Form von Gesang. Verschiedene Musikgruppen haben ihr Kommen schon zugesagt.

Der Brunch findet bei jedem Wetter statt: Bei schönem Wetter an der frischen Luft, bei Regen im Saal des Holzerbaus. Getränke können vor Ort erworben werden.

Anmeldung: Die Koordinierung des Internationalen Brunchs übernimmt Barbara Kächele. Bitte melden Sie sich bei Ihr **bis zum 14. Mai** an unter Tel. 0821/2622490 (ggf. auf Anrufbeantworter) oder per Email: barbara.kaechele@t-online.de.

Ort: Bürgertreff Holzerbau, Neuschwansteinstraße 23a, 86163 Augsburg (Hochzoll-Nord), 10.00 Uhr.

✓ **Internationales Sommerfest, 28. Juli 2011**

Das Internationale Sommerfest, das Augsburg International gemeinsam mit der IHK Schwaben ausrichtet, zählt zu den Höhepunkten in unserem Veranstaltungskalender.

In diesem Jahr steht es nicht unter einem bestimmten Ländermotto, sondern wird ganz auf ein brisantes Thema ausgerichtet: Die Energieversorgung. Hauptredner wird **Günther Oettinger**, EU-Kommissar für Energie, sein.

Danach folgt ab ca. 17.00 Uhr der „inoffizielle Teil“ unseres Sommerfests mit einem Buffet und musikalischer Unterhaltung im Bistro- und Parkbereich der IHK.

Weitere Details der Veranstaltung entnehmen Sie bitte der Einladungskarte, die unsere Mitglieder im Juni per Post erhalten werden.

Anmeldung: Bitte mit der Postkarte, die der Einladungskarte beiliegt.

Ort: IHK Schwaben, Stettenstr. 1+3, 86150 Augsburg, 15.30 Uhr.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr



Dr. Christian Ruck MdB
Präsident